

# HALLIBURTON

## FICHA DE INFORMAÇÕES DE SEGURANÇA DE PRODUTOS QUÍMICOS

### TORQ-TRIM II PLUS

Data de Revisão: 21-Dez-2012

Número da FISPQ: HM006464

O número da revisão: 8

#### 1. Identificação do produto e da empresa

Nome do produto	TORQ-TRIM II PLUS
Aplicação:	Lubrificante
Código interno de identificação	HM006464
Nome da empresa e endereço Fabricante/Fornecedor	Halliburton Serviços Ltda. Av. Pref. Aristeu Ferreira da Silva, 1000 Novo Cavaleiros Macaé/RJ 27930-070
Telefone de emergências	0800-701-2008 ou 55-22-2791-4300
Para informações suplementares, é favor contactar E-Mail:	fdunexchem@halliburton.com

#### 2. Identificação de perigos

Perigos mais importantes	Pode causar irritação respiratória, dos olhos e pele. Pode ser nocivo se ingerido.
Principais sintomas	Pode causar irritação respiratória, dos olhos e pele. Pode causar dor-de-cabeça, tontura e outros distúrbios no sistema nervoso central.
Outros perigos	Não existem dados disponíveis que indiquem que o produto ou seus componentes, presentes em mais de 1%, apresentem perigo crônico à saúde.

#### Classificação de perigo do produto

Toxicidade aguda - Oral	Categoria 4 *** - (H302)
Corrosão/irritação cutânea	Categoria 2 *** - (H315)
Lesões oculares graves/irritação ocular	Categoria 2 *** - (H319)
Toxicidade para órgãos-alvo específicos — exposição repetida	Categoria 2*** - H373)

Sistema de classificação adotado Norma ABNT-NBR 14725-Parte 2:2009.

Adoção do Sistema Globalmente Harmonizado para a Classificação e Rotulagem de Produtos Químicos, ONU.

## 2. Identificação de perigos

### ELEMENTOS APROPRIADOS DA ROTULAGEM

#### Pictogramas



Palavra de advertência

Aviso

#### Frase de advertência

H315 - Causa uma irritação da pele

H319 - Causa uma irritação severa nos olhos

H302 - Nocivo por ingestão

H373 - Pode causar prejuízos aos órgãos durante uma exposição prolongada ou repetida

#### Frase de precaução

P305 + P351 + P338 - SE ENTRAR EM CONTACTO COM OS OLHOS: enxaguar cuidadosamente com água durante vários minutos.

Se usar lentes de contacto, retire-as, se tal lhe for possível. Continuar a enxaguar

P337 + P313 - Caso a irritação ocular persista: consulte um médico

P302 + P352 - SE ENTRAR EM CONTACTO COM A PELE: lavar com sabonete e água abundantes

P332 + P313 - Em caso de irritação cutânea: consulte um médico

P301+ P312 - SE ENGOLIDO: Chamar o CENTRO DE INTÓXICAÇÃO ou um médico se não se sentir bem

P330 - Enxaguar a boca

## 3. Composição e informações sobre os ingredientes

Classificação do Produto: Mistura

Substância	Referência CAS	Porcentagem (%)	Classificação Da CEE	CEE - CLP Substância Classificação
Dietanolamina	111-42-2	10 - 30%	Xn; R22-48/22 Xi; R38-41	Acute Tox. 4 (H302) Skin Irrit. 2 (H315) Eye Dam. 1 (H318) STOT RE 2 (H373)

## 4. Medidas de primeiros-socorros

#### Descrição das medidas de primeiros socorros

##### Inalação

Se inalado, remova do local para local arejado. Procure assistência médica se ocorrer irritação respiratória ou a respiração se torna difícil.

##### Contacto Ocular

Em caso de contato, ou suspeita de contato, lave os olhos imediatamente com água por, pelo menos, 15 minutos e procure assistência médica imediatamente depois de lavá-los.

##### Contato com a pele

Em caso de contato, lave a pele imediatamente com bastante água e sabão por, pelo menos, 15 minutos. Procure assistência médica.

#### 4. Medidas de primeiros-socorros

**Ingestão** Não provoque o vômito. Dilua vagarosamente com 1 ou 2 copos de água ou leite e procure assistência médica. Nunca administre nada pela boca a uma pessoa inconsciente.

**Sintomas e efeitos mais importantes, tanto agudos como retardados**

Pode causar irritação respiratória, dos olhos e pele. Pode causar dor-de-cabeça, tontura e outros distúrbios no sistema nervoso central.

**Indicações sobre cuidados médicos urgentes e tratamentos especiais necessários**

**Indicações para o médico** Tratar de acordo com os sintomas

#### 5. Medidas de combate a incêndio

**Meios de extinção apropriados** Neblina de água, dióxido de carbono, espuma, pó químico.

**Meio de extinção não recomendados** Nenhum conhecido.

**Perigos específicos** A decomposição no fogo pode produzir gases tóxicos.

**Métodos especiais de combate** Nenhum em particular.

**Proteção de bombeiro/brigadista** Requer-se que bombeiros usem roupas de proteção completa e dispositivos de respiração aprovados.

#### 6. Medidas de controle para derramamento ou vazamento

**Precauções pessoais**

**Medidas de Segurança Pessoal** Use equipamento de proteção adequado

**Precauções ao meio ambiente** Evite a entrada em esgotos, encanamentos de água ou regiões baixas.

**Métodos para limpeza**

**Procedimentos a serem adotados** Isole o derramamento e pare o vazamento onde for seguro. Contém derramamento com areia ou outros materiais inertes. Recolha e remova.

**Prevenção de perigos secundários** Ver Secção 12 para mais informações.

#### 7. Manuseio e armazenamento

**Medidas técnicas apropriadas - MANUSEIO**

**trabalhador** Evite o contato com os olhos, pele ou roupa. Evite respirar vapores. Lave as mãos depois de usar. Lave a roupa contaminada antes de reusá-la.

## 7. Manuseio e armazenamento

**Medidas de higiene** Manusear de acordo com as boas práticas industriais de higiene e segurança

**Medidas técnicas apropriadas – ARMAZENAMENTO** Armazene longe de oxidantes. O produto pode ser armazenado por 24 meses.

## 8. Controle de exposição e proteção individual

### Parâmetros de controle específicos

### Limite de exposição ocupacional

Substância	Referência CAS	ACGIH TLV-TWA
Dietanolamina	111-42-2	1 mg/m <sup>3</sup>

**Medida de controle de engenharia** Utilize numa área bem ventilada.

### Equipamento de proteção individual apropriado

**Proteção Respiratória** Respirador de fumos orgânicos.

**Proteção das mãos** Luvas impermeáveis de borracha. Luvas de neopreno. Luvas de borracha butil.

**Proteção dos olhos** Óculos para proteção; use também um visor para o rosto se existir o perigo de espirramento.

**Proteção da pele e corpo** Jalecos de trabalho normais.

**Precauções especiais** Torneiras para lavagem de olhos e chuveiros de segurança devem ser facilmente acessíveis.

## 9. Propriedades físicas e químicas

### Informações sobre propriedades físicas e químicas de base

**Estado Físico:** Líquido  
**Odor:** Amina leve

**Côr:** Âmbar

Propriedade Observações/ Method	Valores
<b>pH:</b>	6.5
<b>Temperatura de fusão/intervalo</b>	dados não disponíveis
<b>Ponto de Congelamento/Intervalo (C):</b>	dados não disponíveis
<b>Temperatura de ebulição/intervalo</b>	dados não disponíveis
<b>Ponto de inflamação</b>	258°C
PMCC	
<b>Taxa de evaporação</b>	dados não disponíveis
<b>Pressão de vapor</b>	dados não disponíveis
<b>Densidade do vapor</b>	dados não disponíveis
<b>Gravidade específica</b>	0.95
<b>Hidrossolubilidade</b>	Insolúvel
<b>Solubilidade noutros dissolventes</b>	dados não disponíveis
<b>Coefficiente de partição n-octanol/água</b>	dados não disponíveis
<b>Temperatura de auto-ignição</b>	dados não disponíveis
<b>Temperatura de decomposição</b>	dados não disponíveis
<b>Temperatura de decomposição</b>	dados não disponíveis

**9. Propriedades físicas e químicas**

Viscosidade	dados não disponíveis
Perigos de explosão	Não existe informação disponível
Propiedades oxidantes	Não existe informação disponível

**Outras Informações**

Conteúdo COV (compostos orgânicos voláteis ) (%)	dados não disponíveis
--	-----------------------

**10. Estabilidade e reatividade**

Estabilidade química	Estável
Materiais/substâncias incompatíveis	Oxidantes fortes
Produtos perigosos da decomposição	Óxidos de nitrogênio Monóxido de carbono e dióxido de carbono
Reatividade	Não aplicável
Polimerização Perigosa:	Não ocorrerá
Condições / Riscos a Evitar:	Nada se antecipa.

**11. Informações toxicológicas****Toxicidade aguda****Inalação**

Pode causar irritação respiratória Pode causar depressão do sistema nervoso central incluindo dores de cabeça, tontura, sonolência, falta de coordenação, movimento tardio, fala inteligível, vertigem e perda dos sentidos. Explicação: Quando inalado, resulta em absorção sistêmica, causando d

**Contato com os olhos**

Pode causar irritação grave nos olhos.

**Contato com a pele**

Pode causar irritação da pele.

**Ingestão**

Irritação na boca, garganta e estômago

**Toxicidade crônica**

Não existem dados disponíveis que indiquem que o produto ou seus componentes, presentes em mais de 1%, apresentem perigo crônico à saúde.

**Efeitos específicos**

Não aplicável

Substância	DL50 Oral	DL50 Dérmico	CL50 Inalação
Dietanolamina	LD50: 620 µL/kg	LD50: 7640 µL/kg	dados não disponíveis

**12. Informações ecológicas**

**Efeitos ambientais,  
comportamentos e impactos do  
produto**

## 12. Informações ecológicas

### Ecotoxicidade

Substância	Toxicidade em algas	Toxicidade em peixes	Toxicidade para os micro-organismos	Daphnia magna
Dietanolamina	EC50: 7.8 mg/L (Desmodesmus subspicatus)	LC50: 4460-4980 mg/L (Pimephales promelas)	Não existe informação disponível	EC50: 55 mg/L (Daphnia magna)

**Persistência e degradabilidade** Não existe informação disponível.

**Potencial bioacumulativo** Não existe informação disponível.

## 13. Considerações sobre tratamento e disposição

### Métodos recomendados para tratamento e disposição aplicados ao Produto

O descarte deve ser efetuado de acordo com os regulamentos federais, estaduais e locais.

### Embalagem usada

Siga todos os regulamentos locais ou nacionais pertinentes.

## 14. Informações sobre transporte

### Regulamentações nacionais e internacionais

#### Terrestre

Decreto nº 96.044, de 18 de maio de 1988: Aprova o regulamento para o transporte rodoviário de produtos perigosos e dá outras providências.

Agência Nacional de transportes terrestres (ANTT): Resoluções Nº. 420/04, 701/04, 1644/06, 2657/08, 2975/08 e 3383/10.

#### Hidroviário

DPC – Diretoria de Portos e Costas ( Transporte em águas brasileiras)  
Normas de Autoridade Marítima (NORMAM) NORMAM 01/DPC: Embarcações Empregadas na Navegação em Mar Aberto.  
NORMAM 02/DPC: Embarcações Empregadas na Navegação Interior.  
IMO – “International Maritime Organization” ( Organização Marítima Internacional)  
International Maritime Dangerous Goods Code (IMDG Code) – Incorporating Amendment 34-08;2008 Edition.

#### Aéreo

DAC -Departamento de Aviação Civil: IAC 153-1001.  
Instrução de Aviação Civil – Normas para o transporte de artigos perigosos em aeronaves civis.  
IATA – “ International Air Transport Association” ( Associação Nacional de Transporte Aéreo)  
Dangerous Goods Regulation (DGR) - 51

**Número ONU:** Sem restrições

**Nome apropriado para embarque** Sem restrição

**14. Informações sobre transporte**

**Classe e subclasse de risco principal e subsidiário** Não se aplica

**Número de risco** Não se aplica

**15. Regulamentações****Regulamentações**

**Requisitos do Brasil:** Decreto Federal No 2.657 de 3 de novembro de 1998  
Norma ABNT – NBR 14725:2009

**16. Outras informações****Informações importantes****Siglas**

ACGIH - American Conference of Governmental Industrial Hygienists  
CAS - Chemical Abstracts Service  
DL50 - Dose letal 50%  
IARC – International Agency for Research on Cancer  
STEL – Short Term Exposure Limit  
TLV - Threshold Limit Value

**Bibliografia**

[www.ChemADVISOR.com/](http://www.ChemADVISOR.com/)

**Data de Revisão:** 21-Dez-2012  
**Observação revista** Não aplicável

**Fim da Ficha de Segurança**

